

## 汤田温泉

汤田温泉的历史源自 15 世纪，相传是由一只白狐发现的。温泉水从 7 个不同的源头涌入位于山口市中心的汤田温泉地区。据说，这些碱性软水具有修复伤口和治愈疾病的功效，并以能使皮肤光滑而闻名。来访者可以在酒店、公共足浴和温泉咖啡馆体验这些能恢复活力的温泉水。

传说，有人曾见到一只腿脚受伤的白狐将脚浸泡在一座小寺庙的池塘里。狐狸天天都来，一周后伤势痊愈。镇上居民十分好奇，他们发现池塘水竟是温水，于是挖开了池塘底部。随之，一股温泉喷涌而出，还露出了一尊药师如来佛像。数百年过去了，汤田温泉成为了著名的温泉胜地，为当地带来了财富和发展。白狐也早已是温泉代言人，狐狸主题遍布整个地区，在招牌、雕像和咖啡拉花上随处可见其身影，连当地窰井盖上的彩色图案都描绘着传说中的场景。

汤田温泉的大多数住宿地都有沐浴泡汤设施。其中最古老的旅馆可追溯至江户时代 (1603-1867)，曾接待过不少著名的历史人物，比如推翻德川幕府的领袖西乡隆盛(1828-1877)。住宿地的温泉通常仅供过夜客人使用，但有些旅馆允许非住宿客人付费泡汤。汤田温泉地区共有 5 处足浴免费对公众开放，其中游客中心“狐の足あと” (Kitsune no Ashi Ato, 意为“狐狸的脚印”) 也是一家温泉咖啡馆，来访者可以在此惬意地边泡脚边喝咖啡，或品尝当地清酒。

汤田温泉的“白狐祭”是山口市三大节庆活动之一，每年 4 月举行，以表达人们对温泉的感激之情，并祈求其长流不息。节日活动丰富多彩，比如有现场所有人参加的“汤田温泉舞”，以及乐队、装扮成白狐的队列、笛子和太鼓的演奏者共同穿梭于大街小巷的“白狐游行”等。此外，还有舞台表演、汽车食品摊位、白狐幸运抽奖等各种项目，节庆气氛分外浓厚。